

D O D A T O K č. 00273/2013-PNZ -P43976/06.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P43976/06.00

uzatvorený medzi:

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Slovenský pozemkový fond**

sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Banská Bystrica
Ing. Jaroslav Piaček podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110
zo dňa 08.10.2012
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v OR SR vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vlož.č. 35/B
(*d'alej len prenajímateľ*)

a

Nájomca : **CZ Slovakia,a.s.**

sídlo: Pomlejská č. 24, 931 01 Šamorín
štatutárny orgán : JUDr. Katarína Czuczová – predseda predstavenstva
Bankové spojenie: J&T Banka, a.s.
Číslo účtu: 1200014815/8320
IČO: 31435793
DIČ: 2020369527
IČ DPH: SK 2020369527
zapísané v OR, na Okresnom súde v Trnave, oddiel Sa., vložka č.10418/T
(*d'alej len nájomca*)

uzavreli podľa I. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 1.1.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 1.1.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	0,8861 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	0,3230 ha
Prenájom od SPF celkom	0,5631 ha
z toho : SR - SPF	ha
NV - SPF	0,5631 ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 31.12.2012	úbytok/nárast v r.2013	stav k 1.1.2013
SR-SPF			
NV-SPF	0,8861	-0,3230	0,5631
SPF celkom	0,8861	-0,3230	0,5631
Známy vlastník		0,3230	0,3230
Prenajatá výmera spolu	0,8861	0,0000	0,8861

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 1.1.2013 :

príloha č.1 zoznam užívaných pozemkov je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013 a 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 0,066€/m²/rok.

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF	0,5631 ha
z toho :	
poľnohospodárska pôda	0,5631 ha
ostatné plochy TTP	0,5631 ha
zastavané plochy a nádvorcia	0,0000 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013	EUR	371,65
slovom		tristosedemdesiatjedeur a 65 centov

splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR	371,65
-----------------------------------------------------	------------	---------------

Nájomné na rok 2014	EUR	371,65
----------------------------	------------	---------------

splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014	EUR	371,65
-----------------------------------------------------	------------	---------------

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2014 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 371,65 Eur, slovom tristosedemdesiatjedeur a 65 centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v jednej splátke a to 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ – P43976/06.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi č. 4 a 5 nasledovne :

4. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
5. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatku k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.4 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo P43976/06.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Banskej Bystrici dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček
riaditeľ regionálneho odboru

.....
JUDr. Katarína Czuczová
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení podľa poverenia
DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček
riaditeľ regionálneho odboru

Príloha č.1 k dodatku č. 00273/2013-PNZ -P43796/06.01 k NZ č. PNZ -P43976/06.00

Zoznam parciel - príloha k nájomnej zmluve CZ Slovakia a.s.

Obec:Donovaly

1. 1. 2013

Okres:Banská Bystrica

Kat. územie:Donovaly

Parcela						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
949/1	1774	7	2	2250			1183
949/2	1209	7	2	3220			322
949/4	943	7	2	1864			943
949/5	1921	7	2	1864			1921
951/2	2876	7	2	2251			719
959/8	602	7	2	3220			161
959/10	382	7	2	1864			382

Spolu: 5631 m²